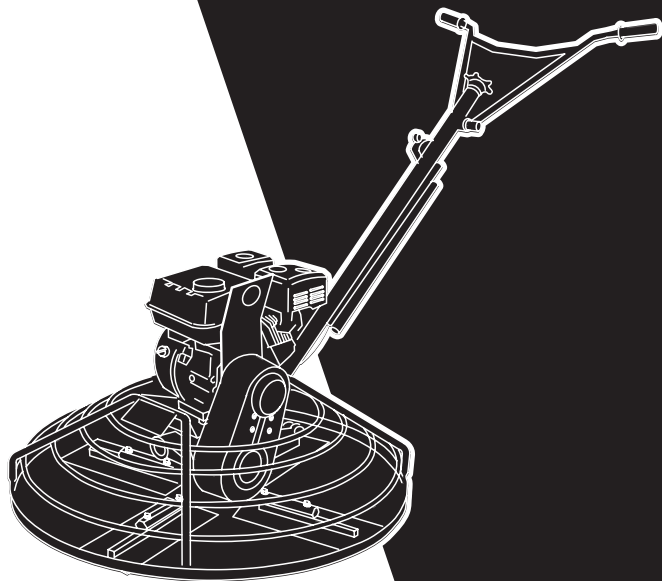


GIGANT



Инструкция
по эксплуатации

Затирочная машина по бетону

GT-1000H | GT-1000L | GT-600L

GIGANT

- ▶ С 2015 года на рынке инструментов
- ▶ Собственный бренд ВсеИнструменты.ру
- ▶ Создан для бытового применения
- ▶ Разработан на основе пожеланий пользователей
- ▶ Яркий, узнаваемый дизайн
- ▶ Эргономичная и надежная конструкция
- ▶ Гарантийное обслуживание в сервисе ВсеИнструменты.ру

5 этапов контроля качества Gigant

Старт

Аудит завода и заказ тестовых образцов

1

Контроль качества тестовых образцов инженерами лаборатории Gigant. Если результат положительный – заказ партии товара

2

Контроль на производстве: пооперационный контроль, контроль качества серийных образцов, выборочное тестирование

3

Контроль на испытательных стендах завода: проверка образцов на соответствие заявленным техническим характеристикам

4

Выходной контроль на заводе: полноценное испытание серийных образцов при приемке партии. Проводится специалистами завода под контролем инженера лаборатории Gigant

5

Входной контроль при поступлении на склад: полное исследование качества товара, проверка на соответствие ведущим аналогам отрасли. Проводится инженерами лаборатории Gigant

Финиш

Товар отправляется на продажу



Где производят Gigant

A stylized map showing the geographical locations of Gigant production. The map is divided into three regions: Russia (top), China (middle), and Taiwan (bottom right). The regions are shaded in different tones of gray, with Russia being the lightest and China and Taiwan being darker. The map is set against a dark background.

Россия

Инструмент, доступный каждому мастеру

Для производства выбраны ведущие заводы отрасли, где размещают заказы всемирно известные инструментальные компании. Прежде чем начать выпуск продукции, специалисты ВсеИнструменты.ру проводят строгий отбор и аудит предприятий. Только после этого заказывают тестовую партию изделий.

Китай

Тайвань

Содержание

Технические характеристики	5
Общие правила техники безопасности	5
Сборка и подготовка к работе	9
Основные компоненты	14
Эксплуатация	15
Техобслуживание	16
Диагностика и устранение неисправностей	18
Дополнительные принадлежности	20

Благодарим за выбор оборудования Gigan!

Наша цель – производство строительного оборудования, которое позволило бы оператору безопасно и эффективно выполнять свою работу.

Безопасность при эксплуатации этой машины в первую очередь зависит от самого оператора. Осторожность и здравый смысл – это наилучшая защита от травмирования.

В этом руководстве освещены некоторые потенциальные опасности. Оператор должен ознакомиться с инструкциями по технике безопасности и строго соблюдать их. Он также должен изучить принцип работы оборудования. Даже если он раньше использовал похожую машину, необходимо изучить устройство этого оборудования, его возможности, ограничения, потенциальную опасность, принцип работы и способы выключения, перед тем как начать его эксплуатировать.

Технические характеристики

Модель	Honda Engine GT-1000H	GT-1000L	GT-600L
Двигатель	HONDA GX-160	Loncin G200F	Loncin G200F
Тактность двигателя	4-тактный	4-тактный	4-тактный
Тип двигателя	Бензиновый	Бензиновый	Бензиновый
Мощность, Вт / л. с.	4000 / 5,5	4700 / 6,5	4700 / 6,5
Тип запуска	Ручной стартер	Ручной стартер	Ручной стартер
Расход топлива, л/ч	0,9	1	0,9
Объем бака, л	3,1	3,6	3,6
Диаметр диска, мм	910	910	580
Диапазон наклона лопастей, град.	0 – 15	0 – 15	0 – 15
Количество лопастей, шт.	4	4	4
Вес нетто, кг	78	78	50

Общие правила техники безопасности

Невыполнение указаний, приведенных в данном руководстве, может привести к серьезной травме или даже к смерти.

Внимательно ознакомьтесь с инструкциями по технике безопасности. Инструкции указаны в данном руководстве и на самой машине. Предупредительные таблички должны быть целыми и читаемыми. При необходимости замените предупредительные таблички на аналогичные.

Личная безопасность

Оборудование должно использоваться только квалифицированным и обученным персоналом. Не должно эксплуатироваться лицами, не достигшими 18 лет. Ни в коем случае не доверяйте управление машиной необученному человеку.

Надлежащая эксплуатация машины подразумевает обучение операторов. Операторы должны четко знать правила техники безопасности и порядок эксплуатации машины. Необученные лица к эксплуатации машины не допускаются.

Запрещается работать с машиной в болезненном или утомленном

состоянии. Оператор должен сохранять бдительность и обращать внимание на признаки возможной опасности или ненадлежащей эксплуатации машины.

Наденьте защитную одежду и обувь для работы с данной машиной. Защитная одежда включает (перечень не исчерпывающий): ботинки, рубашку с длинными рукавами, длинные штаны, перчатки, средства защиты органов слуха и защитные очки. Чтобы определить, какие защитные средства требуются на рабочей площадке, проконсультируйтесь с прорабом.

Безопасная эксплуатация

Внимательно изучите рабочий участок. Уберите все опасные предметы в обрабатываемой зоне (например, выступающую арматуру или деревянные доски). Ни в коем случае не пытайтесь использовать машину в местах, представляющих опасность.

Обязательно следите за обстановкой в зоне эксплуатации машины.

Посторонние люди или близлежащие объекты должны находиться на безопасном расстоянии от машины.

Большую часть работы старайтесь выполнять в светлое время суток или при достаточном искусственном освещении. Для эффективной работы машины должна обеспечиваться хорошая видимость.

Выхлопные газы смертельно опасны! Эксплуатируйте машину в хорошо проветриваемой зоне, вдали от мест, в которых могут скапливаться вредные газы.

При перемещении оборудования используйте подходящий способ подъема и соответствующие подъемные приспособления, обладающие нужной грузоподъемностью.

Перед началом эксплуатации машины проверьте исправность устройств обеспечения безопасности, в том числе механизм останова двигателя.

Перед пуском двигателя убедитесь в отсутствии препятствий в рабочей зоне.

При пуске двигателя регулятор подачи топлива должен находиться в положении Idle (холостой ход).

При пуске двигателя не наступайте на защитную крышку и не ставьте ногу под нее.

Не прикасайтесь к вращающимся частям машины во время ее работы.

Эксплуатация машины запрещена, если снята защитная крышка ремня или другие защитные кожухи.

Перед началом эксплуатации и после работы обязательно проверяйте положение выключателя двигателя.

Чтобы обеспечить надлежащее функционирование машины, ее работу следует останавливать с помощью выключателя останова двигателя.

Ни в коем случае не оставляйте работающую машину без присмотра.

Запрещается вносить изменения в конструкцию машины. Это может привести к неправильной работе и нарушению безопасности. Кроме того, это может сократить срок службы машины. Любые изменения в конструкции данной машины приведут к аннулированию гарантии.

Безопасное обращение с топливом

Запрещено заправлять топливо во время работы машины или пока не остыл двигатель.

Заправку топливом осуществляйте, только находясь в хорошо проветриваемой зоне, вдали от источников искр и открытого пламени.

Запрещается курить при дозаправке топлива.

Моторное топливо легко воспламеняется и может представлять опас-

ность при неправильном обращении. После каждого использования машины обязательно перекрывайте подачу топлива с помощью клапана топливопровода.

Запрещается длительное хранение машины с топливом в баке.

В случае разлива топлива следует немедленно удалить его с поверхности площадки и произвести ее очистку.

Опасные материалы

В машине используются следующие потенциально опасные материалы: смазочный материал, топливо, краска и клейкие материалы. Воздействие опасных материалов и неправильное обращение с ними могут привести к причи-

нению травм или нанести ущерб окружающей среде.

Обращайтесь с опасными материалами надлежащим образом. Паспорта безопасности материалов доступны по запросу.

Безопасность техобслуживания

Надлежащим образом выполняйте техобслуживание машины, чтобы поддерживать ее в исправном состоянии. Главным образом, это подразумевает поддержание

машины в чистоте и ее регулярное обслуживание. Это позволит обеспечить максимальную производительность затирочной машины и продлить срок ее службы.

Осторожно!

Перед проведением ремонта обязательно остановите и отключите машину и отсоедините провода свечи зажигания. Перед проведением ремонта обязательно дождитесь остывания машины в течение достаточного времени. Ни в коем случае не выполняйте смазывание и не пытайтесь выполнить ремонт на работающей машине.

Перед проведением техобслуживания изучите предусмотренный порядок действий и используйте правильные инструменты.

Надежно зафиксируйте все компоненты машины, которые требуется поднять для выполнения ремонта (например, рукоятка затирочной машины).

Поддерживайте машину в надлежащем рабочем состоянии. Убедитесь в отсутствии налипания бетона, смазки, масла или мусора.

Устанавливайте все части правильно.

Сразу устраняйте повреждения и обязательно заменяйте изношенные или сломанные детали.

Утилизируйте потенциально опасные отходы надлежащим образом. Примерами потенциально опасных отходов являются моторное масло, топливо и фильтры. Для сбора этих позиций применяйте жесткую тару. Запрещается использовать старые пищевые контейнеры или тару для напитков. Запрещается выливать использованное масло или топливо на почву, в канализацию или в водоем.

Соблюдайте нормативный порядок утилизации отработанного топлива и масла, принятый в вашем регионе.

Сборка и подготовка к работе

Перед вводом новой затирочной машины в эксплуатацию внимательно прочитайте руководство по эксплуатации. Неправильная настройка, ненадлежащая эксплуатация или техобслуживание этой машины может стать причиной

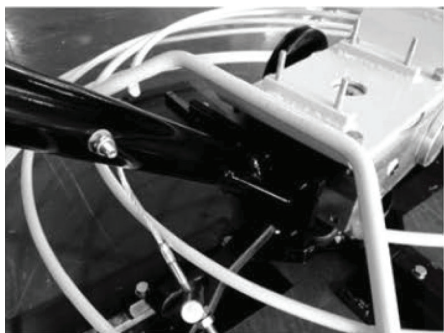
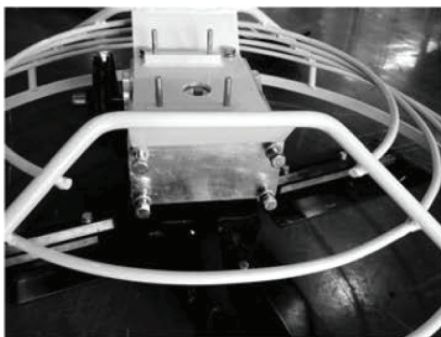
травмирования персонала или повреждения оборудования.

В этом разделе руководства объясняются правила настройки, эксплуатации и техобслуживания данной машины.

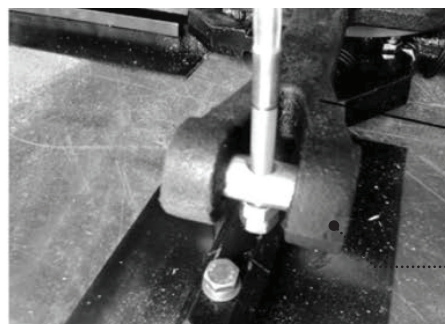
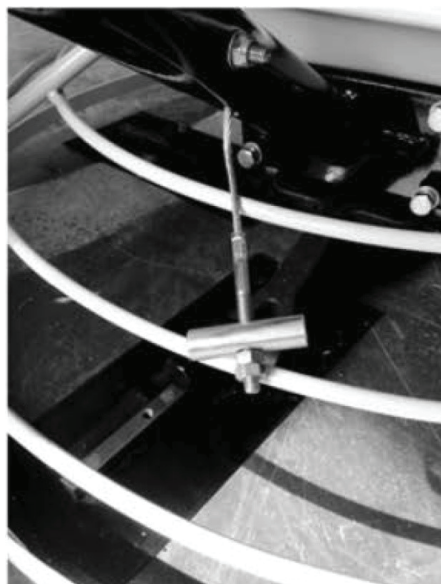
Примечание

Перед сборкой любых компонентов внимательно ознакомьтесь с приведенными ниже указаниями.

1. Открутите 4 болта на корпусе редуктора, подсоедините трубу рукоятки управления и закрутите болты.



2. Открутите болты на тросике регулировки, подсоедините тросик к штифту и закрутите болты.



● Штифт

3. Расположите подъемную трубу в нужное положение на трубе рукоятки управления.

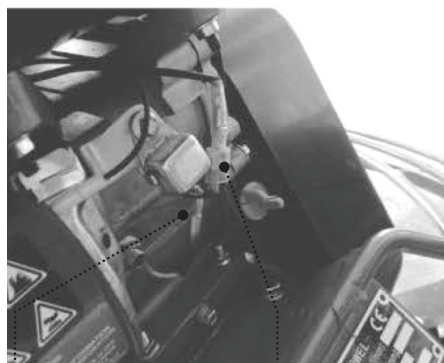
Подъемная труба ●



4. Открутите болты на рукоятке управления, подсоедините ее к трубе рукоятки и закрутите болты.



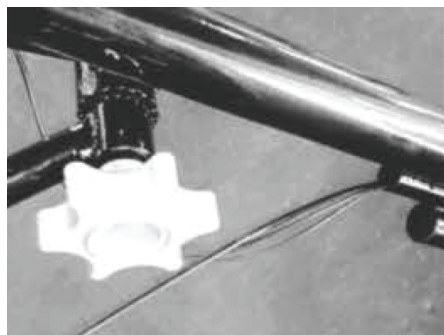
5. Вставьте соединительную часть в правильное положение на двигателе. Вставьте в соединительную часть кабель датчика масла от двигателя и кабель выключателя останова двигателя от рукоятки управления.

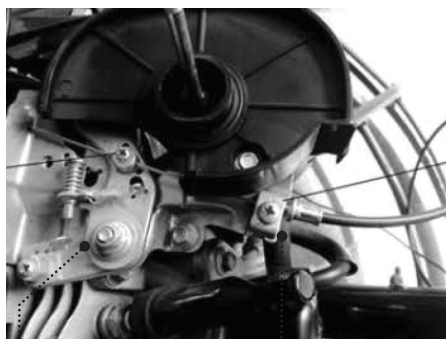


Кабель выключателя останова двигателя от рукоятки управления

Кабель датчика масла от двигателя

6. Проденьте тросик регулятора подачи топлива через трубу рукоятки управления и зафиксируйте регулятор в нужном положении на рукоятке. Снимите воздушный фильтр с двигателя, закрепите тросик регулятора подачи топлива в двух точках и соберите снова воздушный фильтр.



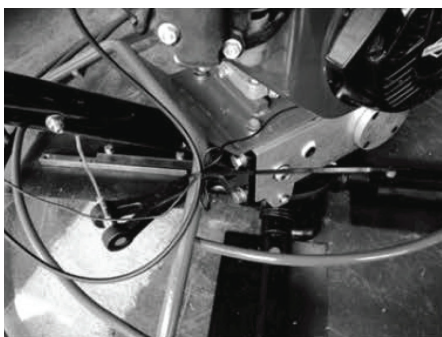


Точка 1

Точка 2



7. Пластиковой стяжкой закрепите кабель выключателя останова двигателя и тросик регулятора подачи топлива в нужном положении.



Машина имеет большую массу и неудобна для перемещения. Соблюдайте предусмотренный порядок подъема, используйте подъемное оборудование соответствующей грузоподъемности и не поднимайте машину за кольца на защитных кожухах.

Основные компоненты

Выключатель останова двигателя

Эта затирочная машина по бетону оборудована выключателем останова двигателя. При каждом

пуске двигателя проверяйте исправность выключателя останова двигателя.

Примечание

Ни в коем случае не отключайте и не отсоединяйте выключатель останова двигателя. Он предусмотрен для обеспечения безопасности оператора. Если он отключен, отсоединен или находится в нерабочем состоянии, это может привести к травмам оператора.

Некоторые затирочные машины оборудованы муфтой сцепления с ручным управлением. У такой машины нет выключателя останова двигателя, так как она автома-

тически перестает вращаться при отпуске рычага муфты сцепления. При каждом пуске машины проверяйте срабатывание муфты сцепления.

Не допускайте длительного холостого прогона двигателя машины при высоких оборотах. Это приведет к преждевременному износу ремня или его разрушению. При расцеплении муфты обязательно переводите двигатель в режим Idle (холостой ход).



Наклон лопаток – стандартная ручка управления

Наклон лопаток на машине, оборудованной стандартной рукояткой управления, осуществляется при помощи большой звездообразной ручки на трубе рукоятки управления (на стороне, обращенной

к оператору). Наклон регулируется поворотом этой ручки. При повороте ручки по часовой стрелке наклон лопаток увеличивается, а при повороте против часовой стрелки уменьшается.

Эксплуатация двигателя

Перед пуском двигателя проверьте положение рычага. Поскольку существуют различные варианты исполнения двигателя, порядок

эксплуатации двигателя смотрите в соответствующем руководстве для двигателя.

Уровень масла в редукторе

Ежедневно проверяйте уровень масла в редукторе.

Для проверки уровня масла извлеките пробку, расположенную сбоку редуктора. Она отчетливо обозначена надписью Check (проверка).

Будьте внимательны при извлечении пробки на редукторе, поскольку их две. Извлеките нижнюю пробку, расположенную примерно в середине боковой стороны редуктора.

Эксплуатация

Ниже описываются базовые правила эксплуатации машины. Их не следует рассматривать в качестве полного руководства по эксплуатации конкретной затирочной машины.

1. Проверьте уровень масла в двигателе и редукторе.
2. Убедитесь, что топливный регулирующий клапан открыт, а в баке есть топливо.
3. Установите регулятор подачи топлива в положение Idle (холостой ход).

Ни в коем случае не запускайте двигатель, если регулятор подачи топлива находится выше положения Idle (холостой ход).

4. Обхватите рукоятку управления левой рукой. Медленно потяните тросик пускателя, пока не почувствуете сопротивление

ние, а затем энергично дерните, чтобы запустить двигатель. Если после нескольких попыток двигатель запустить не удалось, обратитесь к руководству по эксплуатации двигателя.

5. После пуска двигателя выполните его прогрев в течение нескольких минут на холостом ходу.
6. Проверьте исправность выключателя останова двигателя. Если он работает надлежащим образом, то двигатель затирочной машины должен остановиться.
7. Займите рабочее положение позади рукоятки управления. Приняв устойчивое положение, крепко обхватите рукоятку управления, затем медленно увеличьте обороты двигателя, пока не будет достигнута требуемая скорость вращения лопаток.

8. Маневрирование машины осуществляется плавным подъемом основной рукоятки затирочной машины или слабым надавливанием на нее. Для движения машины влево от оператора приподнимите рукоятку, для движения вправо – надавите на рукоятку.
9. Чтобы добиться лучшего качества затирки бетона, медленно перемещайтесь с машиной назад, направляя ее из стороны в сторону.
10. Не допускайте затвердевания бетона на затирочной машине. Сразу же после использования смойте водой остатки бетона

Чтобы избежать опасностей при движении задним ходом, всегда оглядывайтесь назад.

с машины. Соблюдайте осторожность, чтобы брызги воды не попали на двигатель. Используйте старую малярную кисть или щетку, чтобы очистить от налипшего бетона, который начал схватываться.

11. После чистки нанесите на лопатки и кронштейны лопаток дизельное топливо. Это должно помочь предотвратить образование ржавчины и облегчить очистку в будущем.

Техобслуживание

Ежедневно (через 8 – 10 ч)	Проверьте уровень масла в двигателе и редукторе
Еженедельно (через 50 – 60 ч)	Смажьте кронштейны, упорное кольцо и муфту сцепления
	При необходимости замените лопатки
Ежемесячно (через 100 – 200 ч)	Проверьте и при необходимости очистите или замените воздушный фильтр двигателя
	Снимите, очистите, установите обратно и смажьте кронштейны, упорное кольцо и муфту сцепления
Ежегодно (через 200 – 2500 ч)	Отрегулируйте кронштейны лопаток
	Проверьте и замените при необходимости втулки кронштейнов, втулку упорного кольца, уплотнения вала и ремень
	Проверьте тросик для регулирования на предмет износа

Проверка натяжения ремня

Регулярно осматривайте ремни на наличие признаков повреждения или чрезмерного износа. Чрезмерно изношенные ремни подлежат замене.

Первым признаком износа ремня является снижение скорости вращения лопаток, несмотря на то что двигатель работает на полных оборотах.

Метода для ручной регулировки натяжения ремня не существует. Есть некоторые моменты,

на которые следует обратить внимание при проверке необходимости регулировки ремня.

Отрегулируйте натяжение ремня, если износ лопаток происходит неравномерно (например, одна лопатка полностью изношена, а другие как новые).

Отрегулируйте натяжение ремня, если у машины наблюдается ощутимая качка. Для этого осмотрите машину, когда она работает.

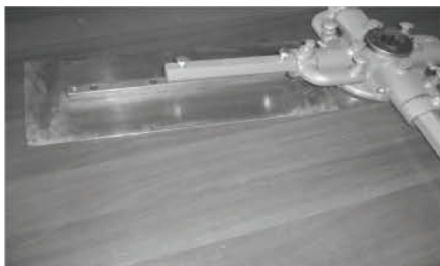
Замена лопатки

Лопатки подлежат замене, если качество отделки бетона неудовлетворительное.

Лопатки рекомендуется менять одновременно. Если заменить только несколько лопаток, машина может работать толчками или подергиваться.

1. Поместите машину на плоскую, ровную поверхность. Отрегулируйте наклон лопатки так, чтобы она располагалась горизонтально, насколько это возможно. Отметьте ориентацию лопаток на кронштейне.

2. Открутите болты и стопорные шайбы на крестовине затирочной машины, после этого снимите лопатку.
3. Соскребите все частицы бетона с крестовины.
4. Установите новую лопатку, соблюдая правильную ориентацию и направление вращения.
5. Прикрутите все болты и стопорные шайбы.
6. Повторите шаги 2 – 6 для остальных лопаток.



Диагностика и устранение неисправностей

Признак неисправности	Возможные причины	Устранение
Двигатель не включается	Выключатель зажигания двигателя	Включите
	Выключатель останова двигателя на рукоятке управления	Включите
	Заблокирован переключатель вентиляционной заслонки двигателя	Откройте
	Переключатель топлива	Откройте
	Недостаточный уровень топлива	Пополнить бензин
	Недопустимый вид топлива	Используйте неэтилированный бензин
	Загрязненное топливо	Очистите бак и залейте новый бензин
	Воздушный сетчатый фильтр загрязнен	Очистите воздушный сетчатый фильтр
	Воздушный сетчатый фильтр влажный	Замените воздушный сетчатый фильтр
	Образование нагара на свече зажигания	Очистите от нагара
	Неправильный зазор в свече зажигания	Отрегулируйте зазор (0,6 – 0,8 мм)
	Неправильный тип свечи зажигания	Замените
Нестабильная мощность двигателя	Свеча зажигания отсырела	Очистите и просушите
	Заблокирован регулятор расхода бензина	Проверку и ремонт должен выполнять квалифицированный специалист либо производитель машины
	Тяга повышения оборотов не ориентирована	Проверку и ремонт должен выполнять квалифицированный специалист либо производитель машины

Это оборудование должно эксплуатироваться только квалифицированным и опытным персоналом.

Слишком низкие обороты двигателя	Бензиновая заслонка в неправильном положении	Отрегулируйте бензиновую заслонку в правильное положение и зафиксируйте ее либо замените
Пуск с рукоятки требует больших усилий	Бензиновая заслонка в неправильном положении	Отрегулируйте бензиновую заслонку в правильное положение и зафиксируйте ее
	Слишком высокие обороты двигателя	Отрегулируйте двигатель
	Проблемы с муфтой сцепления	Проверьте или замените
Неправильный угол лопаток	Ослаблен тросик тяги рукоятки	Отрегулируйте или замените
	Крестовина для лопаток заедает	Выполните техобслуживание и замените
	Заедает прижимная пластина	Выполните техобслуживание и замените
Неудовлетворительное качество обработки и управления машиной	Неправильное положение лопаток	Отрегулируйте
	Лопатки закреплены не полностью	Закрепите полностью
	Кромки лопаток имеют уклон	Замените
	Лопатки негладкие	Замените

Дополнительные принадлежности

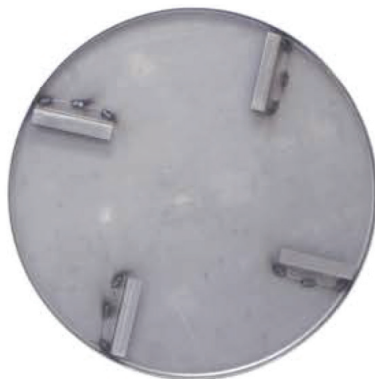
Лопатки

Лопатки являются важнейшим элементом машины для затирки бетона. Данная затирочная машина предназначена для отделки бетона с помощью лопаток, изготовленных из высокопрочной стали с учетом требований стандартов качества. Если необходимо заменить лопатки, в перечне запасных частей найдите номер детали и закажите у дилера или у импортера.



Затирочный диск

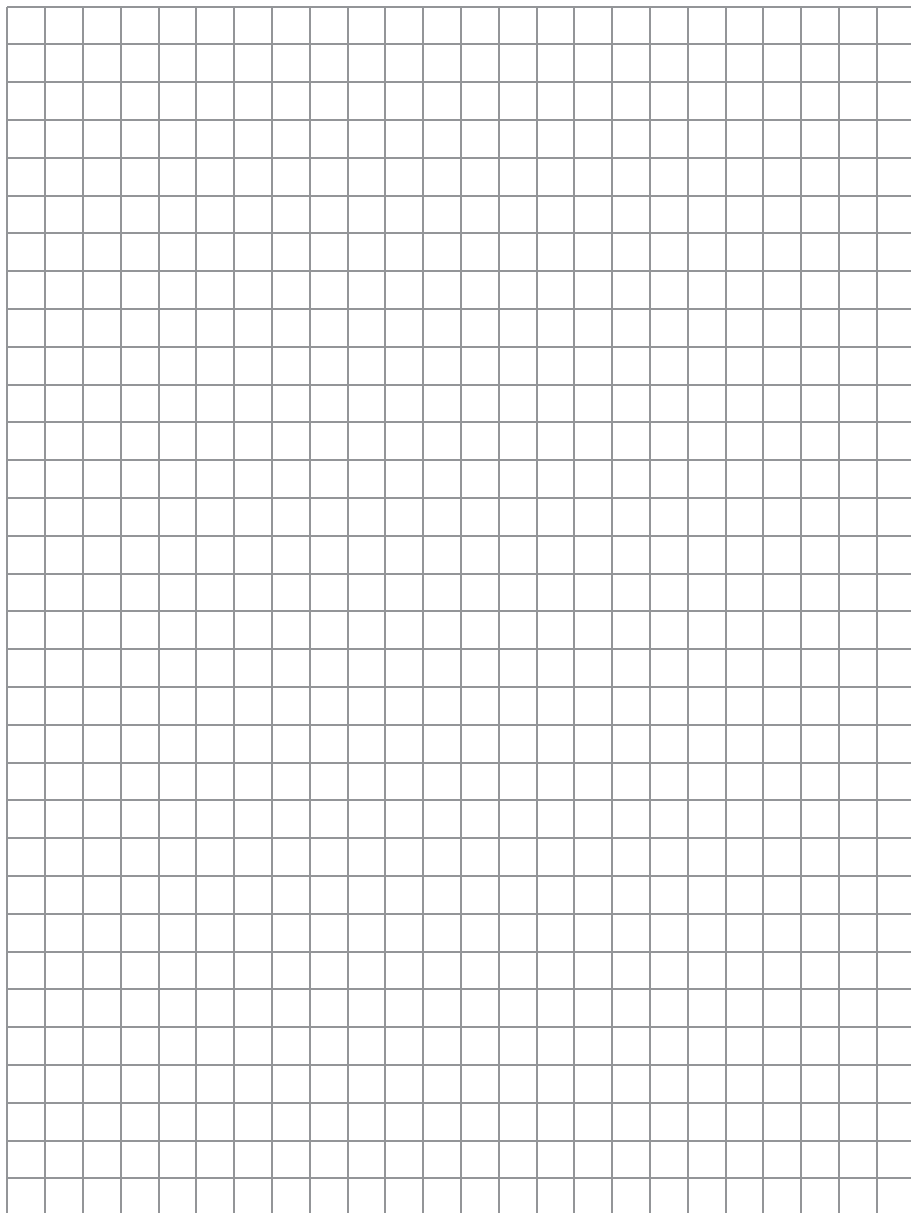
Затирочный диск прикрепляется к крестовине и позволяет машине разглаживать влажный бетон. Конструкция диска обеспечивает простое перемещение и плавный переход между влажными и сухими участками. Диски также довольно эффективны при наличии в составе бетона крупных инертных составляющих и ускорителей твердения.



Для заметок

[illegible]

Для заметок



Гарантийный талон

GIGANT

№ _____

Гарантийный талон является документом, дающим право на гарантийное обслуживание приобретенного инструмента. Гарантия на проданное изделие подразумевает под собой его бесплатный ремонт либо замену на аналогичное изделие в случае невозможности ремонта в течение гарантийного срока. Гарантия покрывает расходы на работу по гарантийному ремонту и на стоимость запасных частей. Стоимость почтовых отправлений, страховки и отгрузки изделий для ремонта не входит в гарантийные обязательства. В случае утери гарантийного талона владелец лишается права на гарантийное обслуживание. Условия гарантии не предусматривают профилактику и чистку изделия, а также выезд мастера к месту установки изделия с целью его подключения, настройки, ремонта или консультаций.

На данное изделие распространяется гарантийный срок 12 месяцев со дня продажи через сеть фирменных магазинов. В целях определения причин отказа и/или характера повреждений изделия производится техническая экспертиза в сроки, установленные законодательством. По результатам экспертизы принимается решение о возможности восстановления изделия или необходимости его замены. Гарантия распространяется на все поломки, которые делают невозможным дальнейшее использование изделия и вызваны дефектами изготовителя, материала или конструкции.

Гарантийный ремонт осуществляется при соблюдении следующих условий.

1. Имеется в наличии товарный или кассовый чек и гарантийный талон с указанием в нем даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия.
2. Предоставление неисправного изделия в чистом виде.
3. Гарантийный ремонт производится только в течение срока, указанного в данном гарантийном талоне.

Гарантия не распространяется на следующие случаи.

- Естественный износ.
- Несоблюдение мер безопасности.
- Несоблюдение рекомендаций по техническому обслуживанию.
- Неправильное использование или грубое обращение.
- Наличие внутри изделия пыли, мелкодисперсных веществ, жидкостей, насекомых, посторонних предметов.

Гарантия не распространяется также на изделия со следами несанкционированного вмешательства в конструкцию, осуществленного лицами без специального разрешения на проведение ремонтных работ.

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен. Претензий к комплектации и внешнему виду не имею.
Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделия

.....
Ф. И. О. покупателя

.....
Подпись покупателя

Штамп торговой организации

Без штампа или печати торговой организации гарантийный талон не действителен!

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН № 1

Дата приема

Дата выдачи

Номер заказа-наряда

Мастер

1

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН № 2

Дата приема

Дата выдачи

Номер заказа-наряда

Мастер

2

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН № 3

Дата приема

Дата выдачи

Номер заказа-наряда

Мастер

3

Вы можете заказать
инструмент марки
Gigant на сайте
vseinstrumenti.ru

8 800 333-83-28



Правообладатель ТМ «Gigant»

ООО «ВсеИнструменты.ру» 109451, Россия,
г. Москва, ул. Братиславская, д. 16, корп. 1, пом. 3
тел. +7 (499) 681-23-58